

**WZÓR UMOWY w zakresie części .....**

*zawarta zgodnie z postanowieniami art. 4.8.ustawy z dnia 29.01.2004r.Prawo zamówień publicznych*

zawarta w Katowicach, pomiędzy:

**Uniwersytetem Śląskim w Katowicach**

z siedzibą w Katowicach; adres: 40-007 Katowice, ul. Bankowa 12,

NIP: 634-019-71-34,

który reprezentuje:

.....,

zwanym dalej Zamawiającym,

a

.....

NIP: .....

zwanym dalej Wykonawcą,

o następującej treści:

### §1

1. W oparciu o dokumentację przygotowaną przez Zamawiającego dla postępowania nr **107524/2018** oraz ofertę przedstawioną przez Wykonawcę w tym postępowaniu – stanowiące integralną część niniejszej umowy, Zamawiający zamawia, a Wykonawca przyjmuje do wykonania **usługę szkoleniową – organizację i przeprowadzenie kursu języka angielskiego dla słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Uniwersytecie Śląskim** na różnych poziomach zaawansowania: początkujący, średniozaawansowany i zaawansowany zwaną dalej „kursem języka angielskiego”.
2. Wykonawca będzie realizował przedmiot umowy w terminie **od 15.10.2018r. do 30.06.2019r.** lub do wyczerpania wartości umowy, wskazanej w §4 ust. 1, w zależności od tego które ze zdarzeń nastąpi wcześniej.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, doświadczenie i dysponuje stosownymi zasobami do wykonania przedmiotu umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z:
  - 1) postanowieniami niniejszej umowy oraz dokumentacją i ofertą, o których mowa w ust.1,
  - 2) warunkami wynikającymi z właściwych przepisów prawa i zwyczajów,
  - 3) posiadaną wiedzą i kwalifikacjami.
5. Zamawiający zobowiązuje się do spełnienia warunków określonych w niniejszej umowie, w szczególności odebrania przedmiotu umowy i zapłaty należnego wynagrodzenia.

### §2

1. Wykonawca zapewni realizację przedmiotu umowy przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie.
2. Kwalifikacje i doświadczenie zostały opisane w opisie przedmiotu zamówienia - **załącznik nr 2** do umowy.
3. Przedmiot zamówienia będzie realizowany przez następującą osobę<sup>1</sup>:  
**P.** .....
4. Ewentualna zmiana osoby o której mowa w ust. 3 nastąpi zgodnie z §6 ust. 2 pkt 4).

<sup>1</sup> Zgodnie z ofertą Wykonawcy,

**5. Zamawiający upoważnia do kontaktów z Wykonawcą:**

- 1) w sprawach związanych z realizacją umowy oraz do podpisania protokołu odbioru oraz innych dokumentów związanych z realizacją szkoleń: p. ...., tel. ...., e-mail: ..... lub p. ...., tel. ...., e-mail: .....
- 2) w sprawach formalnych: p. ...., tel. ...., e-mail: ..... lub p. ...., tel. ...., e-mail:.....
6. **Wykonawca upoważnia** p. .... do kontaktów z Zamawiającym w celu realizacji umowy oraz do podpisania protokołu odbioru: tel.: ....., e-mail :.....adres do korespondencji: .....
7. Ewentualna zmiana osoby, o której mowa w ust. 5 i/lub 6 wymaga pisemnej notyfikacji Strony dokonującej zmiany.
8. Strony udostępniają sobie wzajemnie dane osobowe (dane służbowe) osób uczestniczących w wykonaniu umowy jedynie w celu umożliwienia jej prawidłowej realizacji, zgodnie z przepisem art. 6 ust. 1 lit. b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej: „RODO”.
9. Wykonawca zobowiązany jest do ścisłej współpracy z upoważnionymi przedstawicielami Zamawiającego, w celu prawidłowej realizacji przedmiotu umowy.
10. Na wniosek Zamawiającego, Wykonawca niezwłocznie zmieni osobę niewłaściwie wykonującą swoje obowiązki lub której zachowanie odbiega od ogólnie przyjętych zasad w kontaktach międzyludzkich.
11. Strony wskazują następujący adres do doręczeń dokumentów:
  - 1) Zamawiający: .....
  - 2) Wykonawca: .....
12. W przypadku zmiany adresu do doręczeń przez którąkolwiek ze Stron, powiadomi ona o tym fakcie drugą Stronę na piśmie najpóźniej w dniu następującym po tej zmianie. W przypadku braku takiego powiadomienia doręczenie dokonane na ostatnio wskazany adres będzie uważane za skuteczne.

**§3**

1. Miejscem realizacji przedmiotu umowy są obiekty Uniwersytetu Śląskiego w Sosnowcu<sup>2</sup>/Katowicach<sup>3</sup>/ Jastrzębie Zdroju ul. Witczaka 3a<sup>4</sup>.
2. Godzina kursu języka angielskiego oznacza godzinę lekcyjną tj. 45 minut. Max. ilość godzin wynosi 384<sup>5</sup>/144<sup>6</sup>/96<sup>7</sup>/144<sup>8</sup>/96<sup>9</sup>/96<sup>10</sup>. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia liczby godzin.
3. Jedna grupa składać się będzie z max. 15 osób.
4. Za rekrutację odpowiedzialny jest Zamawiający. Ostateczna liczba osób zostanie określona na 7 dni przed rozpoczęciem zajęć w I semestrze oraz na 7 dni przed rozpoczęciem zajęć w II semestrze.
5. Zamawiający zobowiązuje się dostarczyć listę uczestników szkolenia w dniu rozpoczęcia zajęć.
6. Wykonawca zobowiązany jest do umożliwienia osobom wskazanym przez Zamawiającego przeprowadzenia w każdym czasie kontroli realizacji zajęć w tym w szczególności ich przebiegu, treści, wykorzystywanych materiałów, frekwencji uczestników oraz prowadzenia wizyt monitorujących.
7. Wykonawca jest zobowiązany do :

<sup>2</sup> Dot. części C,D

<sup>3</sup> Dot. części A,B

<sup>4</sup> Dot. części E, F

<sup>5</sup> Dot. części A

<sup>6</sup> Dot. części B

<sup>7</sup> Dot. części C

<sup>8</sup> Dot. części D

<sup>9</sup> Dot. części E

<sup>10</sup> Dot. części F

- 1) przygotowania materiałów szkoleniowych przy czym forma materiałów szkoleniowych zależy od Wykonawcy,
- 2) przygotowania autorskiego programu kursu,
- 3) powielenia materiałów szkoleniowych dla każdego uczestnika szkolenia i dystrybuowania ich wśród wszystkich uczestników kursu.
8. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do wytworzonych w ramach realizacji niniejszego zamówienia materiałów noszących cechy utworu w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
9. Potwierdzeniem prawidłowego wykonania usługi będzie podpisany przez obie Strony protokół odbioru - **załącznik nr 1**, stanowiący podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury/rachunku<sup>10</sup> za usługę nią/nim objętą.
10. Faktura/rachunek wystawiona/y będzie na Zamawiającego, tj. Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice i dostarczona/y do p. ....

#### §4

1. Z tytułu realizacji przedmiotu umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie oparte o cenę jednej godziny kursu języka angielskiego oraz liczbę faktycznie przeprowadzonych godzin i nie przekroczy kwoty (wartość umowy) w wysokości: ..... **PLN z VAT\*** (słownie:..... złotych 00/100).  
\*zgodnie ze złożoną ofertą cenową.
2. Cena jednostkowa za 1 godzinę kursu języka angielskiego wynosi: ..... **PLN z VAT.**
3. Wynagrodzenie Wykonawcy obejmuje wszystkie koszty, jakie Wykonawca ponosi w związku z prawidłową realizacją przedmiotu umowy, a w szczególności zawiera koszt wynagrodzenia osoby wykonującej usługę, koszty dojazdu do Zamawiającego, a także koszty ogólne, w tym: wszelkie podatki, opłaty i elementy ryzyka związane z realizacją zamówienia, zysk Wykonawcy oraz podatek VAT w wysokości zgodnej z obowiązującymi przepisami.
4. W przypadku Wykonawcy niebędącego podatnikiem podatku VAT, wynagrodzenie uwzględnia wszystkie elementy cenotwórcze oraz obciążenia wynikające z obowiązujących przepisów prawa w tym właściwe podatki, ubezpieczenia społeczne i zdrowotne (jeśli dotyczy – obejmuje obowiązkowe obciążenia pracodawcy).
5. Wynagrodzenie Wykonawcy, określone w ust 1 i 2, nie ulegnie zwiększeniu w okresie trwania umowy.
6. Zamawiający wypłaci Wykonawcy wynagrodzenie na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku w terminie 14 dni od daty przyjęcia przez Zamawiającego prawidłowo sporządzonej/ego faktury/rachunku. Zamawiający dokona płatności w dwóch terminach:
  - 1) I termin – do 20.12.2018r. z zastrzeżeniem, iż Wykonawca dostarczy fakturę/rachunek najpóźniej do 07.12.2018r.
  - 2) II termin – do 30.06.2019r. z zastrzeżeniem, iż Wykonawca dostarczy fakturę/rachunek najpóźniej do 17.06.2019r.
7. Za datę dokonania płatności rozumie się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. W razie opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia, Wykonawca może żądać zapłaty ustawowych odsetek.

#### §5

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu kary umowne, bez względu na to czy szkoda faktycznie zaistniała.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - 1) za każdą nieusprawiedliwioną nieobecność osoby realizującej usługę w wysokości 40,00 PLN z VAT za każdą rozpoczętą godzinę nieobecności,
  - 2) za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usługi, do której był zobowiązany, z wyjątkiem tego, o którym mowa w pkt 1 – w wysokości 10% wartości umowy,

<sup>10</sup> zgodnie z ofertą Wykonawcy,

- 3) z tytułu odstąpienia lub rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 25% wartości umowy.
3. Przez nienależyte wykonanie świadczenia należy rozumieć wykonanie świadczenia w sposób odbiegający od zapisów niniejszej umowy oraz załączniku nr 1.
4. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody, Zamawiający może żądać odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
5. Ewentualne należności z tytułu kar umownych lub odszkodowań zostaną potrącone z wynagrodzenia Wykonawcy.
6. Jeżeli kara umowna lub odszkodowanie nie może zostać uiszczony zgodnie z postanowieniami ust. 5 Wykonawca zapłaci należność na rachunek bankowy Zamawiającego wskazany w nocie obciążeniowej, w terminie 14 dni od daty jej wystawienia.

## §6

1. Zamawiający ma prawo wedle własnego uznania zachowując prawa i roszczenia przeciwko Wykonawcy odstąpić od umowy w całości lub w części w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o zajściu którejkolwiek z poniższych okoliczności:
  - 1) Wykonawca nie podjął realizacji lub przerwał realizację przedmiotu umowy lub nie wykonał przedmiotu umowy w terminie określonym w §1 ust. 2;
  - 2) nastąpiło mailowe lub pisemne powiadomienie Wykonawcy przez Zamawiającego o nienależytym wykonywaniu przedmiotu umowy i pomimo uprzedniego powiadomienia nie nastąpiła poprawa w tym względzie;
  - 3) Wykonawca nie posiada lub utracił właściwości niezbędne do wykonywania niniejszej umowy.
2. Oświadczenie o rozwiązaniu / odstąpieniu od umowy winno być, pod rygorem nieważności, złożone w formie pisemnej.

## §7

1. Zamawiający może wyrazić zgodę na dokonanie istotnych zmian postanowień niniejszej umowy w stosunku do oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadku:
  - 1) konieczności zmiany terminów umownych, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności leżących po stronie Zamawiającego jak i od niego niezależnych,
  - 2) konieczności zmiany miejsca realizacji zamówienia, na inne miejsce spełniające wymagania określone w dokumentacji postępowania, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności leżących po stronie Wykonawcy, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy, i nie wynika z winy Wykonawcy,
  - 3) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację umowy,
  - 4) ustawowej zmiany stawek podatkowych (VAT) w okresie obowiązywania umowy. Zamawiający nie dopuszcza możliwości zwiększenia kwot, określonych w §4 umowy,
  - 5) w sytuacji zmiany ceny w przypadku, kiedy zmiana ta będzie korzystna dla Zamawiającego, tzn. na cenę niższą - na pisemny wniosek jednej ze Stron.
2. Zmiana treści niniejszej umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu Stron i pod rygorem nieważności wymaga formy pisemnego aneksu, skutecznego po podpisaniu przez obie Strony.

## §8

1. Wykonawca nie może bez wcześniejszego uzyskania pisemnego zezwolenia Zamawiającego, przelewać lub przekazywać w całości albo w części innym osobom jakichkolwiek swych obowiązków lub uprawnień, wynikających z niniejszej umowy.
2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową znajdują zastosowanie w szczególności Kodeksu Cywilnego.
3. Spory mogące wyniknąć z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

5. Jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez Stronę składającą podpis w drugiej kolejności.
6. Jeżeli którakolwiek ze Stron nie umieści daty złożenia podpisu, jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez drugą Stronę.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

data, podpis, pieczęć

data, podpis, pieczęć

## PROTOKÓŁ ODBIORU

Sporządzony dnia ..... w .....

zgodnie z umową z dnia ..... przedstawiciel(e)

.....  
(nazwa jednostki zlecającej, nazwiska przedstawicieli)

dokonał(li) odbioru usługi:

.....  
.....  
Wykonana usługa odpowiada warunkom zawartej umowy i jej wykonanie nie budzi zastrzeżeń / budzi zastrzeżenia.

Wartość finansową usługi w ustalono na kwotę: ..... brutto.

Uwagi:

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

data, podpis, pieczęć

data, podpis, pieczęć

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

### 1. Przedmiot zamówienia:

Organizacja i przeprowadzenie kursu/szkoleń z języka angielskiego dla słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Uniwersytecie Śląskim na różnych poziomach zaawansowania: początkujący, średniozaawansowany i zaawansowany.

Z uwagi na specyfikę zamówienia Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych zgodnie z podziałem na części określone w pkt 5 niniejszego dokumentu.

### 2. Termin realizacji zamówienia:

od 15.10.2018r. do 30 czerwca 2019r. Dokładny harmonogram Zamawiający poda Wykonawcy po podpisaniu umowy - najpóźniej tydzień przed rozpoczęciem zajęć.

### 3. Miejsce realizacji zamówienia:

Zajęcia dla słuchaczy z miast: Katowice i Sosnowiec powinny się odbywać w obiektach Uniwersytetu Śląskiego odpowiednio w miastach Katowice i Sosnowiec. Zajęcia dla słuchaczy z miasta Jastrzębie Zdrój powinny się odbywać w obiekcie znajdującym się przy ul. Witczaka 3a, 44-330 Jastrzębie Zdrój - budynek Miejskiej Biblioteki Publicznej Filii nr 2 „Masnówka“.

### 4. Liczba uczestników:

nie więcej niż 15 osób w grupie. W Katowicach max 165 osób, w Sosnowcu max 75 osób i w Jastrzębiu Zdrój max 60 osób, łącznie max 300 osób.

### 5. Liczba szkoleń:

Nazwa części zamówienia	Miejsce prowadzenia zajęć	Grupa zaawansowania	Ilość godzin*
A	Katowice	Początkujący	384
B	Katowice	Zawansowany	144
C	Sosnowiec	Początkujący	96
D	Sosnowiec	Średniozaawansowany	144
E	Jastrzębie Zdrój	Początkujący	96
F	Jastrzębie Zdrój	Zawansowany	96

\*godzina oznacza 45 minut.

### 6. Rekrutacja, informacja oraz organizacja szkolenia:

Za rekrutację odpowiedzialny jest Zamawiający. Ostateczną liczbę uczestników zamawiający określi na 7 dni przed rozpoczęciem zajęć w I semestrze a następnie na 7 dni przed rozpoczęciem zajęć w II semestrze. Rozpoczęcia semestrów zgodne są z Organizacją Roku Akademickiego 2018/2019 ogłoszoną przez JM Rektora UŚ. Zamawiający zobowiązuje się dostarczyć listę uczestników szkolenia w dniu rozpoczęcia zajęć.

Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmniejszenia liczby grup w trakcie roku, spowodowanym brakiem słuchaczy w danej grupie, tym samym do zmniejszenia liczby godzin.

Wykonawca zobowiązany jest do umożliwienia osobom wskazanym przez Zamawiającego przeprowadzenia w każdym czasie kontroli realizacji zajęć w tym w szczególności ich przebiegu, treści, wykorzystywanych materiałów, frekwencji uczestników oraz prowadzenia wizyt monitorujących.

#### **7. Materiały informacyjne - przygotowanie, oprawa, druk i dystrybucja:**

Wykonawca jest zobowiązany do :

- 1) Przygotowania materiałów szkoleniowych. Forma materiałów szkoleniowych zależy od Wykonawcy,
- 2) Przygotowania autorskiego programu kursu,
- 3) Powielenie materiałów szkoleniowych dla każdego uczestnika szkolenia i dystrybuowanie ich pośród wszystkich uczestników kursu.

#### **8. Prawa autorskie i dane osobowe:**

Wykonawca przeniesie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do wytworzonych w ramach realizacji niniejszego zamówienia materiałów noszących cechy utworu w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

Wykonawca zobowiązany jest do ochrony danych osobowych i do wykorzystywania ich wyłącznie w celu realizacji niniejszej umowy, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018r. poz. 1000) oraz Rozporządzenia (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych.

#### **9. Wymagania w zakresie prowadzącego kursu/szkolenia:**

Wykonawca powinien wykazać, że dysponuje co najmniej 1 osobą spełniającą łącznie poniższe wymagania:

- a) prowadzący zajęcia powinien mieć co najmniej tytuł magistra filologii angielskiej;
- b) prowadzący zajęcia powinien mieć minimum 1 rok doświadczenia w pracy ze Słuchaczami Uniwersytetu Trzeciego Wieku tj. przeprowadził co najmniej 1 roczny (w znaczeniu roku akademickiego) kurs/szkolenie z języka angielskiego dla słuchaczy UTW na różnych poziomach zaawansowania w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert.

Zamawiający zastrzega, iż poziom zaawansowania winien być adekwatny do części na którą złożona zostanie oferta; np. jeśli na część C to poziom początkujący, jeśli na część F to poziom zaawansowany itd.

Jako potwierdzenie spełnienia ww. warunków Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć:

- a) kserokopie dyplomu potwierdzającą wymagane wykształcenie – potwierdzoną za zgodność oryginałem;
- b) referencje i/lub protokół i/lub oświadczenie itp. - potwierdzające przeprowadzenie co najmniej 1 rocznego (w znaczeniu roku akademickiego) kursu/szkolenia z języka angielskiego dla słuchaczy UTW na poziomie zaawansowania adekwatnym w danej części – potwierdzone za zgodność oryginałem.

#### **10. Rozliczenie:**

Rozliczenie nastąpi w dwóch ratach - za każdy przepracowany semestr. Wynagrodzenie wypłacane będzie za faktycznie przepracowane godziny. Zamawiający zobowiązuje się dokonać zapłaty należności na rachunek Wykonawcy podany na fakturze/rachunku w terminie 14 dni od daty jego otrzymania. Podstawą wystawienia faktury/rachunku będzie potwierdzenie wykonania usługi przez Koordynatora Uniwersytetu Trzeciego Wieku na protokole odbioru usługi.